



**Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
w Skarżysku – Kamiennej
Laboratorium Badania Wody**



ul. Czerwonego Krzyża 10, 26-110 Skarżysko – Kamienna
tel. 041 25 11 868, 041 25 11 869, fax 041 25 11 867

www.gov.pl/psse-skarzysko-kamienna, e-mail: sekretariat.psse.skarzysko@sanepid.gov.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ Nr LBW.9051.1.4.2024.MG

Nazwa i adres klienta: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Skarżysku – Kamiennej
ul. Czerwonego Krzyża 10[^]

Adresat sprawozdania: Sekcja Nadzoru Higieny Środowiska PPIS w Skarżysku -Kam.[^]

Badany obiekt: próbka wody do spożycia z wodociągu Zalezianka[^]

Miejsce pobrania próbki: Miejsce Obsługi Podróżnych Występa Zachód, Występa dz. Nr ewid.140/22
gm. Łączna, kran w łazience dla kobiet /2610PPPPW1396[^]

Próbkę pobrała: w dniu 16.01.2024 w godz. 9⁰⁵ – 9²⁰ przedstawicielka PPIS w Skarżysku- Kamiennej
p. Ewa Noworycka zaświadczenie z dnia 03.06.2019 wydane przez WSSE w Kielcach[^]

Metodyka poboru: PN- ISO 5667-5:2017-10+Ap.1:2019-07, PN-EN ISO 19458:2007, IO/04/PO-03[^]

Protokół pobrania próbki: Nr NHS.9020.1.1.2024 z dnia 16.01.2024.[^]

Kod próbki: LBW.N.4.24

Cel badania -w ramach monitoringu parametrów grupy A, zgodnie z Rozp. Ministra Zdrowia
z dn. 07.12.2017r w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017 poz.2294),
wg. harmonogramu poboru próbek nr NHS.9010.1.2.2024 w kierunku parametrów określonych w protokole.

Próbka dostarczona prawidłowo, zabezpieczona przed naruszeniem i zmianą właściwości,
stan próbki: bez zastrzeżeń

Data przyjęcia próbki do badań i rozpoczęcia badania: 16.01.2024.

Data zakończenia badania: 19.01.2024

WYNIKI BADAŃ FIZYKO-CHEMICZNYCH:

Rodzaj oznaczenia	Jednostka	Wyniki	Identyfikacja metody	Dopuszczalne zakresy wartości wg Rozp. M.Z. z dnia 07.12.2017r (Dz.U. 2017, poz.2294)
Mętność	NTU	0,26±0,07 [#]	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (A) Metoda nefelometryczna	nie więcej niż 1
Barwa	mg/l Pt	5 pH 7,5	PN-EN ISO 7887:2012 +Ap.1:2015 -06 metoda D (A)	Akceptowalna
Zapach (TON)		<1 Temp. 22,3°C	PN-EN 1622 (N) Metoda sensoryczna ®	Akceptowalny
Smak (TFN)		<1 Temp. 22,3°C		Akceptowalny
Stężenie jonów wodoru (pH)		7,5±0,1 [#] Temp. 19,6°C	PN-EN ISO 10523:2012 (A) Metoda potencjometryczna	6,5 – 9,5
Przewodność elektryczna właściwa ozn. w temp.25°C ⁰	µS/cm	326±26 [#]	PN – EN 27888:1999 (A) Metoda konduktometryczna	2500

± za wynikiem oznacza niepewność rozszerzoną o współczynniku k = 2 z 95% poziomem prawdopodobieństwa, bez uwzględnienia niepewności pobierania

Wykonawca badania: K-k Sekcji Badań Fizyko – Chemicznych mgr. inż. M. Głądyś
st. tech. lab. M. Jaworska

Autoryzował:

**Kierownik Sekcji Badań
Fizyko-Chemicznych**
M. Głądyś
Mariola Głądyś



**Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
w Skarżysku – Kamiennej
Laboratorium Badania Wody**

ul. Czerwonego Krzyża 10, 26-110 Skarżysko – Kamienna
tel. 041 25 11 868, 041 25 11 869, fax 041 25 11 867

www.gov.pl/psse-skarzysko-kamienna, e-mail: sekretariat.psse.skarzysko@sanepid.gov.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ Nr LBW.9051.1.4.2024.MG

WYNIKI BADANIA MIKROBIOLOGICZNEGO:

Badane parametry	Jednostka	Wyniki	Identyfikacja metody	Wymagania wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r (Dz U. 2017, poz.2294)
Liczba bakterii grupy coli	j.t.k./100 ml	0	PN-EN ISO 9308 –1:2014-12	0
Liczba <i>Escherichia coli</i>	j.t.k./100ml	0	+A1 :2017 - 04 (A) Metoda filtracji membranowej	0
Liczba enterokoków kałowych	j.t.k./100 ml	0	PN-EN ISO 7899-2 :2004 (A) Metoda filtracji membranowej	0
Liczba drobnoustrojów w 22°C	j.t.k./1ml	nie wykryto	PN-EN ISO 6222 :2004 (A) Metoda płytkowa (posiew wgłębny) Agar z ekstraktem drożdżowym	Bez nieprawidłowych zmian ***

*** - zaleca się, aby ogólna liczba drobnoustrojów nie przekraczała:

- 100 j.t.k./l ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej
- 200 j.t.k./l ml w kranie konsumenta

Wykonawca badania: asystent mgr A. Miernik
asystent mgr inż. M. Dzieciołowska

Autoryzował:

ASYSTENT
mgr Aneta Miernik

Wyniki badania odnoszą się do dostarczonej i badanej próbki.

(A) – metoda objęta zakresem akredytacji Nr AB 678 wydanym przez Polskie Centrum Akredytacji

(N) – metody nieakredytowane

^ - informacje uzyskane od klienta

θ – temp. pomiaru 19,6°C, korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

® - Data , godzina badania: 19.01.2024, godz. 8⁰⁰, czas przechowywania próbki 70h40". Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony, informacje n.t. warunków prowadzenia badań do wglądu w laboratorium.

Wykonawca badania: K-k Sekcji Badań Fizyko – Chemicznych mgr. inż. M. Gładys, st. tech. lab. M. Jaworska
asystent mgr inż. M. Dzieciołowska

Data sporządzenia sprawozdania: 22.01.2024

Zatwierdził:

**Kierownik Sekcji Badań
Fizyko-Chemicznych**
Mariola Gładys

Wydrukowano 3 egzemplarze:

1. klient -2 egz.

2. a/a - 1 egz.

koniec

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Laboratorium nie może być powielane inaczej tylko w całości.
Klientowi przysługuje prawo do złożenia skargi . Zawiera 2 strony

Wskaźniki mikrobiologiczne: bakterie grupy coli, Escherichia coli, enterokoki kałowe, ogólna liczba mikroorganizmów: w $36 \pm 2^{\circ}\text{C}$ po 48h i w $22 \pm 2^{\circ}\text{C}$ po 72h, Pseudomonas aeruginosa, inne.....

Łączna ilość pojemników: 3

12. Sposób utrwalania*:
 próbka nieutrwalona, próbka utrwalona przez laboratorium *do badań mikrobiologicznych*
sterylizacją sodu
13. Butelki sterylizowane przez laboratorium: PSE u Skomysław - Łowianej
 Data ważności: 08.04.2024.
14. Wyposażenie użyte podczas poboru próbek:
 kolorymetr M/h/s/k 8-80-801/25-3 termometr M/h/s/k 8-80-801/19-1
 termotorba SP/K 8-80-808/11-39 inne lampy litowalne SP/K 8-80-801/18-6
5,5°C
15. Temperatura w pojemniku przeznaczonym do transportu:
16. Przedstawiciel producenta wody / administratora sieci / odbiorca usług* - wnosi / ~~wnosi~~ nie wnosi*
 zastrzeżeń do protokołu oraz sposobu pobrania próbek.
17. Protokół sporządzono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach: 1 egzemplarz przekazano
 producentowi wody / administratorowi sieci*, 1 egzemplarz przekazano do laboratorium,
 1 egzemplarz przekazano do nadzoru.
18. Pobieranie próbek i postępowanie z próbkami przeprowadzono według norm:
 PN-ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07, PN-EN ISO 19458:2007 oraz instrukcji nr IO/04/PO-03.
19. Uwagi: temp wody podczas poboru próbek wody do badania $6,2^{\circ}\text{C}$

[Signature]
 Podpis próbkobiorcy

ZAKŁAD GOSPODARSTWA KOMUNALNEJ
 w Łącznej
 Łączna 115, 26-140 Łączna
 tel. 041/25-48-465
 202007512

[Signature]
 Podpis przedstawiciela producenta wody/
 administratora sieci/ odbiorcy usług*

II. Transport próbek

(część II wypełniać w przypadku gdy próbka nie jest dostarczana bezpośrednio po pobraniu do laboratorium, ale z wykorzystaniem środka transportu do innej stacji)

1. Data..... godzina.....
 (przekazania próbek do transportu)
2. Temperatura w pojemniku przeznaczonym do transportu

.....
 Podpis osoby przekazującej do transportu

III. PRZEKAZANIE PRÓBEK DO LABORATORIUM

1. Dział / Oddział Laboratoryjny: ... PSSE w Skarżysku-Kamiennym
2. Data i godzina dostarczenia próbki do laboratorium: 16.01.2024
3. Numer próbki nadanej przez laboratorium: ... 16.01.2024, 12¹⁵
4. Temperatura w pojemniku transportowym / termotorbie* w momencie przekazania próbki do laboratorium ... 4,5... °C
czas transportu ... 2h 55'
5. Stan próbki określony przez pracownika laboratorium w momencie przyjęcia:
bez zastrzeżeń / budzi zastrzeżenia*

(powód dyskwalifikacji próbki-pojemnika)

UWAGI:

.....
.....
.....
.....

Ewa Nowomycka

Czytelny podpis osoby przekazującej próbkę do laboratorium

Justyna Rajek

Czytelny podpis osoby przyjmującej próbkę do laboratorium

* właściwie podkreślić



**Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
w Skarżysku – Kamiennej
Laboratorium Badania Wody**

ul. Czerwonego Krzyża 10, 26-110 Skarżysko – Kamienna
tel. 041 25 11 868, 041 25 11 869, fax 041 25 11 867

www.gov.pl/psse-skarzysko-kamienna, e-mail: sekretariat.psse.skarzysko@sanepid.gov.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ Nr LBW.9051.1.5.2024.MG

Nazwa i adres klienta: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Skarżysku – Kamiennej
ul. Czerwonego Krzyża 10[^]

Adresat sprawozdania: Sekcja Nadzoru Higieny Środowiska PPIS w Skarżysku -Kam.[^]

Badany obiekt: próbka wody do spożycia z wodociągu Klonów[^]

Miejsce pobrania próbki: Klonów 39, gm. Łączna, Stacja Uzdatniania Wody (woda po zbiorniku)
/2610PPPPW4185[^]

Próbkę pobrała: w dniu 16.01.2024 w godz. 9³⁵ – 9⁵⁰ przedstawicielka PPIS w Skarżysku- Kamiennej
p. Ewa Noworycka zaświadczenie z dnia 03.06.2019 wydane przez WSSE w Kielcach[^]

Metodyka poboru: PN- ISO 5667-5:2017-10+Ap.1:2019-07, PN-EN ISO 19458:2007, IO/04/PO-03[^]

Protokół pobrania próbki: Nr NHS.9020.1.2.2024 z dnia 16.01.2024.[^]

Kod próbki: LBW.N.5.24

Cel badania -w ramach monitoringu parametrów grupy A, zgodnie z Rozp. Ministra Zdrowia
z dn. 07.12.2017r w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017 poz.2294),
wg. harmonogramu poboru próbek nr NHS.9010.1.2.2024 w kierunku parametrów określonych w protokole.

Próbka dostarczona prawidłowo, zabezpieczona przed naruszeniem i zmianą właściwości,
stan próbki: bez zastrzeżeń

Data przyjęcia próbki do badań i rozpoczęcia badania: 16.01.2024.

Data zakończenia badania: 19.01.2024

WYNIKI BADAŃ FIZYKO-CHEMICZNYCH:

Rodzaj oznaczenia	Jednostka	Wyniki/ Rezultaty z badań ^o	Identyfikacja metody	Dopuszczalne zakresy wartości wg Rozp. M.Z. z dnia 07.12.2017r (Dz.U. 2017, poz.2294)
Mętność	NTU	0,58±0,16 [#]	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (A) Metoda nefelometryczna	nie więcej niż 1
Barwa	mg/l Pt	5 pH 7,3	PN-EN ISO 7887:2012 +Ap.1:2015 -06 metoda D (A)	Akceptowalna
Zapach (TON)		<1 Temp. 22,3°C	PN-EN 1622 (N) Metoda sensoryczna ®	Akceptowalny
Smak (TFN)		<1 Temp. 22,3°C		Akceptowalny
Stężenie jonów wodoru (pH)		7,3±0,1 [#] Temp. 19,6°C	PN-EN ISO 10523:2012 (A) Metoda potencjometryczna	6,5 – 9,5
Przewodność elektryczna właściwa ozn. w temp. 25°C ^o	µS/cm	263±21 [#]	PN – EN 27888:1999 (A) Metoda konduktometryczna	2500
Żelazo	µg/l	38±6 [#]	PN-ISO 6332:2001 +Ap.1:2016-06 (A) Metoda spektrofotometryczna	200
Mangan	µg/l	<50 (50±9 [#])	PN-92-C-04590/03 (A)(P) Metoda spektrofotometryczna	50

± za wynikiem oznacza niepewność rozszerzoną o współczynnik k = 2 z 95% poziomem prawdopodobieństwa,
bez uwzględnienia niepewności pobierania

Wykonawca badania: K-k Sekcji Badań Fizyko – Chemicznych mgr. inż. M. Gładys
st. tech. lab. M. Jaworska

Autoryzował:

Kierownik Sekcji Badań
Fizyko-Chemicznych
evolun
Mariola Gładys



**Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
w Skarżysku – Kamiennej
Laboratorium Badania Wody**

ul. Czerwonego Krzyża 10, 26-110 Skarżysko – Kamienna
tel. 041 25 11 868, 041 25 11 869, fax 041 25 11 867

www.gov.pl/psse-skarzysko-kamienna, e-mail: sekretariat.psse.skarzysko@sanepid.gov.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ Nr LBW.9051.1.5.2024.MG

WYNIKI BADANIA MIKROBIOLOGICZNEGO:

Badane parametry	Jednostka	Wyniki	Identyfikacja metody	Wymagania wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r (Dz U. 2017, poz.2294)
Liczba bakterii grupy coli	j.t.k./100 ml	0	PN-EN ISO 9308 –1:2014-12	0
Liczba <i>Escherichia coli</i>	j.t.k./100ml	0	+A1 :2017 - 04 (A) Metoda filtracji membranowej	0
Liczba enterokoków kałowych	j.t.k./100 ml	0	PN-EN ISO 7899-2 :2004 (A) Metoda filtracji membranowej	0
Liczba drobnoustrojów w 22°C	j.t.k./1ml	nie wykryto	PN-EN ISO 6222 :2004 (A) Metoda płytkowa (posiew wgłębny) Agar z ekstraktem drożdżowym	Bez nieprawidłowych zmian***

*** - zaleca się, aby ogólna liczba drobnoustrojów nie przekraczała:

- 100 j.t.k./l ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej
- 200 j.t.k./l ml w kranie konsumenta

Wykonawca badania: asystent mgr A. Miernik
asystent mgr inż. M. Dzieciołowska

Autoryzował:

ASYSTENT
mgr Aneta Miernik

Wyniki badania odnoszą się do dostarczonej i badanej próbki.

(A) – metoda objęta zakresem akredytacji Nr AB 678 wydanym przez Polskie Centrum Akredytacji

(N) – metody nieakredytowane

(P) - norma wycofana przez Polski Komitet Normalizacyjny, bez zastąpienia

^ - informacje uzyskane od klienta

θ – temp. pomiaru 19,6°C, korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

® - Data, godzina badania: 19.01.2024, godz. 8⁰⁰, czas przechowywania próbki 70h10⁰⁰. Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony, informacje n.t. warunków prowadzenia badań do wglądu w laboratorium.

Wykonawca badania: K-k Sekcji Badań Fizyko – Chemicznych mgr. inż. M. Gładys, st. tech. lab. M. Jaworska
asystent mgr inż. M. Dzieciołowska

° - w przypadku uzyskania wartości z zakresu akredytacji otrzymana wartość jest wynikiem badania w przypadku uzyskania wartości spoza zakresu akredytacji (z wyłączeniem smaku i zapachu) otrzymana wartość jest rezultatem badania w postaci:

< wartość dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z jednostką oraz wartość niepewności rozszerzonej dla dolnej wartości granicy zakresu pomiarowego

Data sporządzenia sprawozdania: 22.01.2024

Zatwierdził:

**Kierownik Sekcji Badań
Fizyko-Chemicznych**
Mariola Gładys

Wydrukowano 3 egzemplarze:

1. klient -2 egz.

2. a/a - 1 egz.

koniec

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Laboratorium nie może być powielane inaczej tylko w całości.
Klientowi przysługuje prawo do złożenia skargi. Zawiera 2 strony

**PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY**

w Skarżysku-Kamiennym
Pieczęć państwowego inspektora sanitarnego
ul. Czerwonego Krzyża 10
26-110 Skarżysko-Kamienna

Klonów 16.01.2024r.

(miejscowość, dnia)

**PROTOKÓŁ NR. 115.3020.1.2.2024.....
POBRANIA PRÓBKI WODY DO SPOŻYCIA**

- Nazwa urządzenia, adres właściciela / administratora sieci:
wodociąg Klonów, 26-140 kępa 115
- Nazwa miejsca i punkt pobrania próbek, adres obiektu, identyfikator PPPPW:
Stacja Udziałowców Wody w Klonowie (woda po zbiorniku)
Klonów 39 gm. kępa 2615 PPPPW4185
- Jednostka odpowiedzialna za jakość wody / zobowiązana do opłacenia rachunku za badanie
(adres/kod) Gmina kępa - Zakład Gospodarki Komunalnej
ul. Kępa 26-140 Czerwony Górze 115
- Imię i nazwisko próbkobiorcy upoważnionego przez SPWIS (PPIS*):
Ewa Nowomyśle
- Data i godzina pobrania próbki: 16.01.2024r. godz. 9^h 35⁰
- Przyczyna pobrania próbki*: monitoring parametrów grupy A / monitoring parametrów grupy A i B / inna
- Punkt pobrania wody*: ujęcie wody, woda w trakcie uzdatniania, woda wprowadzana do sieci,
woda w sieci wodociągowej, woda u konsumenta, inna
- Rodzaj ujęcia*: powierzchniowe, infiltracyjne, podziemne
- Uzdatnianie wody*: odżelazianie, odmanganianie, chlorowanie Małe podchloryn sodu
(stałe, okresowe* - postać chloru)
inne: kowalite pl
- Oznaczenia wykonane przy pobieraniu próbki:
chlor wolny 1) 0,06 mg/l , 2) 0,10 mg/l , średnia z pomiarów 0,08 mg/l
metodyka pomiaru
inne: zgodnie z instrukcją obsługi urządzenia pomiarowego
- Zakres badań*:**
Parametry fizyczne: barwa, mętność, pH, przewodność właściwa, zapach, smak
Parametry chemiczne: amonowy jon (amoniak), azotany, azotyny, mangan, żelazo, glin, antymon,
arsen, chrom, cyjanki, chlorki, fluorki, kadm, miedź, nikiel, ołów, srebro, rtęć, selen, pestycydy,
Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu, benzo(a)piren, Σ WWA, bromodichlorometan, chloroform,
Σ THM, siarczany, benzen, bor, 1,2-dichloroetan, OWO, utlenialność z KMnO₄, sól, twardość
ogólna, magnez, wapń, inne

Wskaźniki mikrobiologiczne: bakterie grupy coli, Escherichia coli, enterokoki kałowe, ogólna liczba mikroorganizmów: w $36 \pm 2^{\circ}\text{C}$ po 48h i w $22 \pm 2^{\circ}\text{C}$ po 72h/ Pseudomonas aeruginosa, inne.....

Łączna ilość pojemników: 5

12. Sposób utrwalania*:

próbka nieutrwalona, próbka utrwalona przez laboratorium *do badań mikrobiologicznych*
fosforzan sodu; Fe-H₂SO₄; Cu-HNO₃

13. Butelki sterylizowane przez laboratorium:

Data ważności: *PSE w Skanysław - Kamiennej*

14. Wyposażenie użyte podczas poboru próbek:

kolorymetr *M/S/K 8-80-801/25-3*

termometr *M/H/S/K 8-80-801/19-7*

termotorba *SP/K 8-80-303/M-38*

inne *łodowisko salicylowo-azotanowe SP/S/K 4-48-486/1*
lampy wodociągowe SP/S/K 8-80-801/48-6

15. Temperatura w pojemniku przeznaczonym do transportu: *5,50C*

16. Przedstawiciel producenta wody / administratora sieci / odbiorca usług* - wnosi / nie wnosi* zastrzeżeń do protokołu oraz sposobu pobrania próbek.

17. Protokół sporządzono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach: 1 egzemplarz przekazano producentowi wody / administratorowi sieci*, 1 egzemplarz przekazano do laboratorium, 1 egzemplarz przekazano do nadzoru.

18. Pobieranie próbek i postępowanie z próbkami przeprowadzono według norm: PN-ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07, PN-EN ISO 19458:2007 oraz instrukcji nr IO/04/PO-03.

19. Uwagi: *temp w trakcie poboru próbek wody do badania 80°C*

[Signature]
.....
Podpis próbkobiorcy

ZAKŁAD WODOKANALIZACJI KOMUNALNEJ
w Łącznej
Łączna 115, 26-140 Łączna
tel. 041/25-48-465
Regon: 1407512
[Signature]
.....
Podpis przedstawiciela producenta wody/
administratora sieci/ odbiorcy usług*

II. Transport próbek

(część II wypełniać w przypadku gdy próbka nie jest dostarczana bezpośrednio po pobraniu do laboratorium, ale z wykorzystaniem środka transportu do innej stacji)

1. Data..... godzina.....
(przekazania próbek do transportu)

2. Temperatura w pojemniku przeznaczonym do transportu

.....
Podpis osoby przekazującej do transportu

III. PRZEKAZANIE PRÓBEK DO LABORATORIUM

1. Dział / Oddział Laboratoryjny: PSSF w Skarżysku-Kamiennym
2. Data i godzina dostarczenia próbki do laboratorium: 16.01.24, 12:15
3. Numer próbki nadanej przez laboratorium: LBN.15.24
4. Temperatura w pojemniku transportowym / termotorbie* w momencie przekazania próbki do laboratorium 4.5 ° C
 czas transportu
5. Stan próbki określony przez pracownika laboratorium w momencie przyjęcia:
bez zastrzeżeń / budzi zastrzeżenia*

(powód dyskwalifikacji próbki-pojemnika)

UWAGI:

.....
.....
.....

Ewa Nowaczyk
.....
Czytelny podpis osoby przekazującej próbkę do laboratorium

Justyna Pysz
.....
Czytelny podpis osoby przyjmującej próbkę do laboratorium

* właściwe podkreślić



**Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
w Skarżysku – Kamiennej
Laboratorium Badania Wody**



ul. Czerwonego Krzyża 10, 26-110 Skarżysko – Kamienna
tel. 041 25 11 868, 041 25 11 869, fax 041 25 11 867

www.gov.pl/psse-skarzysko-kamienna, e-mail: sekretariat.psse.skarzysko@sanepid.gov.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ Nr LBW.9051.1.6.2024.MG

Nazwa i adres klienta: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Skarżysku – Kamiennej
ul. Czerwonego Krzyża 10[^]

Adresat sprawozdania: Sekcja Nadzoru Higieny Środowiska PPIS w Skarżysku -Kam.[^]

Badany obiekt: próbka wody do spożycia z wodociągu Łączna[^]

Miejsce pobrania próbek: Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Łącznej, Kamionki 59,
gm. Łączna, kran w rejestracji /2610PPPPW1088[^]

Próbkę pobrała: w dniu 16.01.2024 w godz. 10¹⁰ – 10²⁵ przedstawicielka PPIS w Skarżysku- Kamiennej
p. Ewa Noworycka zaświadczenie z dnia 03.06.2019 wydane przez WSSE w Kielcach[^]

Metodyka poboru: PN- ISO 5667-5:2017-10+Ap.1:2019-07, PN-EN ISO 19458:2007, IO/04/PO-03[^]

Protokół pobrania próbki: Nr NHS.9020.1.3.2024 z dnia 16.01.2024.[^]

Kod próbki: LBW.N.6.24

Cel badania -w ramach monitoringu parametrów grupy A, zgodnie z Rozp. Ministra Zdrowia
z dn. 07.12.2017r w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017 poz.2294),
wg. harmonogramu poboru próbek nr NHS.9010.1.2.2024 w kierunku parametrów określonych w protokole.

Próbka dostarczona prawidłowo, zabezpieczona przed naruszeniem i zmianą właściwości,
stan próbki: bez zastrzeżeń

Data przyjęcia próbki do badań i rozpoczęcia badania: 16.01.2024.

Data zakończenia badania: 19.01.2024

WYNIKI BADAŃ FIZYKO-CHEMICZNYCH:

Rodzaj oznaczenia	Jednostka	Wyniki	Identyfikacja metody	Dopuszczalne zakresy wartości wg Rozp. M.Z. z dnia 07.12.2017r (Dz.U. 2017, poz.2294)
Mętność	NTU	0,33±0,09 [#]	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (A) Metoda nefelometryczna	nie więcej niż 1
Barwa	mg/l Pt	5 pH 6,6	PN-EN ISO 7887:2012 +Ap.1:2015 -06 metoda D (A)	Akceptowalna
Zapach (TON)		<1 Temp. 22,3°C	PN-EN 1622 (N) Metoda sensoryczna ®	Akceptowalny
Smak (TFN)		<1 Temp. 22,3°C		Akceptowalny
Stężenie jonów wodoru (pH)		6,6±0,1 [#] Temp.19,6°C	PN-EN ISO 10523:2012 (A) Metoda potencjometryczna	6,5 – 9,5
Przewodność elektryczna właściwa ozn. w temp.25°C ⁰	µS/cm	211±17 [#]	PN – EN 27888:1999 (A) Metoda konduktometryczna	2500

± za wynikiem oznacza niepewność rozszerzoną o współczynniku k = 2 z 95% poziomem prawdopodobieństwa, bez uwzględnienia niepewności pobierania

Wykonawca badania: K-k Sekcji Badań Fizyko – Chemicznych mgr. inż. M. Gładys
st. tech. lab. M. Jaworska

Autoryzował:

Kierownik Sekcji Badań
Fizyko-Chemicznych
crader
Mariola Gładys



**Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
w Skarżysku – Kamiennej
Laboratorium Badania Wody**

ul. Czerwonego Krzyża 10, 26-110 Skarżysko – Kamienna
tel. 041 25 11 868, 041 25 11 869, fax 041 25 11 867

www.gov.pl/psse-skarzysko-kamienna, e-mail: sekretariat.psse.skarzysko@sanepid.gov.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ Nr LBW.9051.1.6.2024.MG

WYNIKI BADANIA MIKROBIOLOGICZNEGO:

Badane parametry	Jednostka	Wyniki	Identyfikacja metody	Wymagania wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r (Dz U. 2017, poz.2294)
Liczba bakterii grupy coli	j.t.k./100 ml	0	PN-EN ISO 9308 –1:2014-12 +A1 :2017 - 04 (A)	0
Liczba <i>Escherichia coli</i>	j.t.k./100ml	0	Metoda filtracji membranowej	0
Liczba enterokoków kałowych	j.t.k./100 ml	0	PN-EN ISO 7899-2 :2004 (A) Metoda filtracji membranowej	0
Liczba drobnoustrojów w 22°C	j.t.k./1ml	nie wykryto	PN-EN ISO 6222 :2004 (A) Metoda płytkowa (posiew wgłębny) Agar z ekstraktem drożdżowym	Bez nieprawidłowych zmian***

*** - zaleca się, aby ogólna liczba drobnoustrojów nie przekraczała:

- 100 j.t.k./l ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej

- 200 j.t.k./l ml w kranie konsumenta

Wykonawca badania: asystent mgr A. Miernik

asystent mgr inż. M. Dzieciółowska

Autoryzował:

ASYSTENT
mgr Aneta Miernik

Wyniki badania odnoszą się do dostarczonej i badanej próbki.

(A) – metoda objęta zakresem akredytacji Nr AB 678 wydanym przez Polskie Centrum Akredytacji

(N) – metody nieakredytowane

^ - informacje uzyskane od klienta

θ – temp. pomiaru 19,6°C, korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

® - Data , godzina badania: 19.01.2024, godz. 8⁰⁰, czas przechowywania próbki 69h35". Metoda uproszczona parzysta, wybór niewymuszony, informacje n.t. warunków prowadzenia badań do wglądu w laboratorium.

Wykonawca badania: K-k Sekcji Badań Fizyko – Chemicznych mgr. inż. M. Głądyś, st. tech. lab. M. Jaworska
asystent mgr inż. M. Dzieciółowska

Data sporządzenia sprawozdania: 22.01.2024

Zatwierdził:

**Kierownik Sekcji Badań
Fizyko-Chemicznych**
Mariola Głądyś

Wydrukowano 3 egzemplarze:

1. klient -2 egz.

2. a/a - 1 egz.

koniec

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Laboratorium nie może być powielane inaczej tylko w całości.
Klientowi przysługuje prawo do złożenia skargi . Zawiera 2 strony

**PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY**Pieczęć państwowego inspektora sanitarnego
w Skarżysku-Kamiennym
ul. Czerwonego Krzyża 10
26-110 Skarżysko-KamiennaKamień 16.01.2024r.
(miejscowość, dnia)**PROTOKÓŁ NR. 145.9020.1.3.2024
POBRANIA PRÓBKI WODY DO SPOŻYCIA**

- Nazwa urządzenia, adres właściciela / administratora sieci:
Wodociąg Kamień, 26-140 Kamień MS
- Nazwa miejsca i punkt pobrania próbek, adres obiektu, identyfikator PPPPW:
Miejski Zakład Opieki Zdrowotnej w Kamieniu 59
pm Kamień, 2610PPPPW1088 - kran w rejestracji
- Jednostka odpowiedzialna za jakość wody / zobowiązana do opłacenia rachunku za badanie (adres/kod):
Gmina Kamień - Zakład Gospodarki Komunalnej w Kamieniu
26-140 Czerwony Krzyż 10
- Imię i nazwisko próbkobiorcy upoważnionego przez ŚPWIS (PPIS*):
Ewa Nowomyślna
- Data i godzina pobrania próbki: 16.01.2024r. godz. 10¹⁰ - 10²⁵
- Przyczyna pobrania próbki*: monitoring parametrów grupy A / monitoring parametrów grupy A i B / inna
- Punkt pobrania wody*: ujęcie wody, woda w trakcie uzdatniania, woda wprowadzana do sieci, woda w sieci wodociągowej, woda u konsumenta, inna
- Rodzaj ujęcia*: powierzchniowe, infiltracyjne, podziemne.
- Uzdatnianie wody*: odżelazianie, odmanganianie, chlorowanie
(stałe, okresowe* - postać chloru)
inne: nie dotyczy
- Oznaczenia wykonane przy pobieraniu próbki:
chlor wolny 1)..... mg/l , 2)mg/l , średnia z pomiarówmg/l
metodyka pomiaru
inne nie dotyczy
- Zakres badań*:**
Parametry fizyczne: barwa, mętność, pH, przewodność właściwa, zapach, smak
Parametry chemiczne: amonowy jon (amoniak), azotany, azotyny, mangan, żelazo, glin, antymon, arsen, chrom, cyjanki, chlorki, fluorki, kadm, miedź, nikiel, ołów, srebro, rtęć, selen, pestycydy, Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu, benzo(a)piren, Σ WWA, bromodichlorometan, chloroform, Σ THM, siarczany, benzen, bor, 1,2-dichloroetan, OWO, utlenialność z KMnO₄, sól, twardość ogólna, magnez, wapń, inne

Wskaźniki mikrobiologiczne: bakterie grupy coli, Escherichia coli, enterokoki kałowe, ogólna liczba mikroorganizmów: w $36 \pm 2^{\circ}\text{C}$ po 48h i w $22 \pm 2^{\circ}\text{C}$ po 72h, Pseudomonas aeruginosa, inne.....

Łączna ilość pojemników: 3

12. Sposób utrwalania*:

próbka nieutrwalona, próbka utrwalona przez laboratorium

13. Butelki sterylizowane przez laboratorium: PSSE u Skonysku - Wamennej

Data ważności: 08.04.2024r.

14. Wyposażenie użyte podczas poboru próbek:

kolorymetr

termometr

termotorba SP/K 8-80-808/M-39

inne

15. Temperatura w pojemniku przeznaczonym do transportu: 5,5°C

16. Przedstawiciel producenta wody / administratora sieci / odbiorca usług* - wnosi / nie wnosi zastrzeżeń do protokołu oraz sposobu pobrania próbek.

17. Protokół sporządzono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach: 1 egzemplarz przekazano producentowi wody / administratorowi sieci*, 1 egzemplarz przekazano do laboratorium, 1 egzemplarz przekazano do nadzoru.

18. Pobieranie próbek i postępowanie z próbkami przeprowadzono według norm: PN-ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07, PN-EN ISO 19458:2007 oraz instrukcji nr IO/04/PO-03.

19. Uwagi: temp. podczas poboru próbek wody do badania 9,2°C

[Signature]
Podpis próbkobiorcy

**Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej
w Łącznej**
26-140 Łączna, Kamionki 59
tel. 41 25 48 112
Nr umowy 13-POZ01-16-01897-300
NIP 663-140-13-26, Regon 291148599

MONITORING JAKOŚCI WODY W ŁĄCZNEJ
w Łącznej
Łączna 115, 26-140 Łączna
tel. 041/2548465
Fax: 041/25487512
Monika Orszul

Podpis przedstawiciela producenta wody/
administratora sieci/ odbiorcy usług*

II. Transport próbek

(część II wypełniać w przypadku gdy próbka nie jest dostarczana bezpośrednio po pobraniu do laboratorium, ale z wykorzystaniem środka transportu do innej stacji)

1. Data..... godzina.....
(przekazania próbek do transportu)

2. Temperatura w pojemniku przeznaczonym do transportu

.....
Podpis osoby przekazującej do transportu

III. PRZEKAZANIE PRÓBEK DO LABORATORIUM

1. Dział / Oddział Laboratoryjny: PSSE u Starożytności Uniwersyteku
2. Data i godzina dostarczenia próbki do laboratorium: 16.01.2019, 12¹⁵
3. Numer próbki nadanej przez laboratorium: 10011.0.24
4. Temperatura w pojemniku transportowym / termoterbie* w momencie przekazania próbki do laboratorium ...4.5...° C
czas transportu
5. Stan próbki określony przez pracownika laboratorium w momencie przyjęcia:
bez zastrzeżeń / budzi zastrzeżenia*

(powód dyskwalifikacji próbki-pojemnika)

UWAGI:

.....
.....
.....

Ewa Noworycha

.....
Czytelny podpis osoby przekazującej próbkę do laboratorium

Justyna Rajek

.....
Czytelny podpis osoby przyjmującej próbkę do laboratorium

* właściwe podkreślić